

体验 美国中学 教育

王逅逅/著

一个高三女生的交流手记



中国妇女出版社

体验 美国中学 教育

王逅逅/著

一个高三女生的交流手记

中国妇女出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

体验美国中学教育：一个高三女生的交流手记 / 王逅逅著. —北京：中国妇女出版社, 2010.10

ISBN 978-7-5127-0104-5

I. ①体... II. ①王... III. ①中学教育-概况-美国 IV. ①G639.712

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第197718号

体验美国中学教育：一个高三女生的交流手记

著 者：王逅逅

责任编辑：魏 可

责任印制：王卫东

出 版：中国妇女出版社出版发行

地 址：北京东城区史家胡同甲 24 号 邮政编码：100010

电 话：(010) 65133160 (发行部) 65133161 (邮购)

网 址：www.womenbooks.com.cn

经 销：各地新华书店

印 刷：北京兆成印刷厂

开 本：170 × 240 1/16

印 张：11.5

字 数：252 千字

版 次：2011 年 1 月第 1 版

印 次：2011 年 1 月第 1 次

印 数：1-30000 册

书 号：ISBN 978-7-5127-0104-5

定 价：19.80 元

版权所有·侵权必究 (如有印装错误, 请与发行部联系)

一个女孩，**两**所中学，**四**个家人，

十一个月，**十七**岁，

在美国……一本让你放不下的书！





我对自己说：
出去走走吧，
趁自己腿脚还利索；
多思考问题吧，
趁自己头脑还灵活；
与人为善吧，
趁自己还有这个能力；
听从自己的内心吧，
趁自己还活着！



序

作者美国爱荷华家的秋千

收到迺迺的书稿,我有些惊讶,在美国做交流生,这本身就是对自己的一个重大挑战,不想她竟在应对挑战之时,还有如此收获。作为她的校长,我自然高兴,也当然自豪。

我原本以为,她会在她的书稿里向我们讲述自己在美国学校里丰富多彩而又紧张有趣的生活,可看完书稿才发现,她写的东西与我预设的不大一样。事实上,她把切入的角度放在了有着独特个性的中学生的内心世界,她的思想,青涩中透着些许锐气,既洋溢着青春的激情,又富有大多数同龄人少有的理智。书中不仅分享了北美学校独有的人文内涵和人情风貌,而且真实地记录了她在异地产生的内心疏离感以及思想的波动,甚至是与美国家人互动时出现的生活上的小差异和价值观上的种种分歧。书中涉及的人物并不多,但内容很丰富,一幕幕场景蒙太奇般地组接起来,其中随想占了大部分篇幅。

从她的这本书中,我们可以感受到:迺迺是一个具有良好沟通能力和健全人格的学生。她在美国的一年游学生活中,大多数时候都能坚持与外国的同学、与自己美国家庭的姐妹平等对话,能够尊重别人,与人为善,又可以换位思考,单是这一点就非常难能可贵。因为在我看来,一个具有完善人格的卓越学生,必须学会尊重别人的想法,就像伏尔泰说的一样:“虽然我不同意你的观点,但我誓死捍卫你说话的权利。”

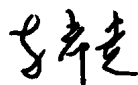
尤其面对今天我们校园里的学生,强调这一点显得特别重要。因为90后的学生绝大部分是独生子女,自我意识特别强,比较容易忽略别人乃至整个团队的感受和利益。从这个意义上说,逅逅在美国的思想成长经历,也给了许多打算让孩子出国求学的家长们一些有益的启示。再扯远一点,我们学校致力于让相当比例的高中学生,在三年的学习生涯里有一年的国际教育背景,但如何使学生完成与不同合作学校的课程对接,使学生快速适应不同学校的学习生活,接受高效的教育等问题,在读了逅逅的书后,我意识到我们现在所做的工作还远远不够。

逅逅是一个有自己想法的学生,她把自己在异国的内心世界用文字表达出来,并愿意拿出来跟同龄人分享,出版成书,可见其想法不一般。我非常支持这样能独立思考、志存高远的学生,因为,有些事情现在年轻的时候不做,可能一辈子都不会再去做了。

我愿用台湾作家林清玄给青年学生的忠告与王逅逅及所有与她同龄的人共勉之:

“人生是一座富矿,其中不乏昂贵的金子和钻石,但也有不少普通的煤和铁。而这一切,都埋藏于坚硬的地表之下。开采它,需要时间,需要经历。现在你们正逢年轻,这正是你们的优势!”

北京市十一学校校长



目录

contents

1

引子: 17岁,我在美国这一年

AUTUMN

秋

关于幸福

基督徒莎拉

夜晚,雨中,图书馆

关于读书

等鹿记

我的妹妹莎拉

矛盾的11月26日

幸福的其他表现形式

这个世界上

WINTER

冬

寒冬夜归人

关于孤独

与国内的爸爸吵架之后的一封信

佛罗里达与圣诞节

家

夜晚,过桥

Tiger

SPRING

春

玛莉亚

春节

那个叫做X的少年



9
10
15
18
19
22
27
32
35
40



43
44
47
51
53
59
62
64



69
70
76
78

83
89
92
95
98
101
105
108



111
112
115
119
123
127
131
137



143
144
151
167
171

173

家与痛苦
你知道春天来了吗
和我一起远航
克里斯·方
愤怒的家书
麦克
中国学生的问题
肖恩

SUMMER

夏

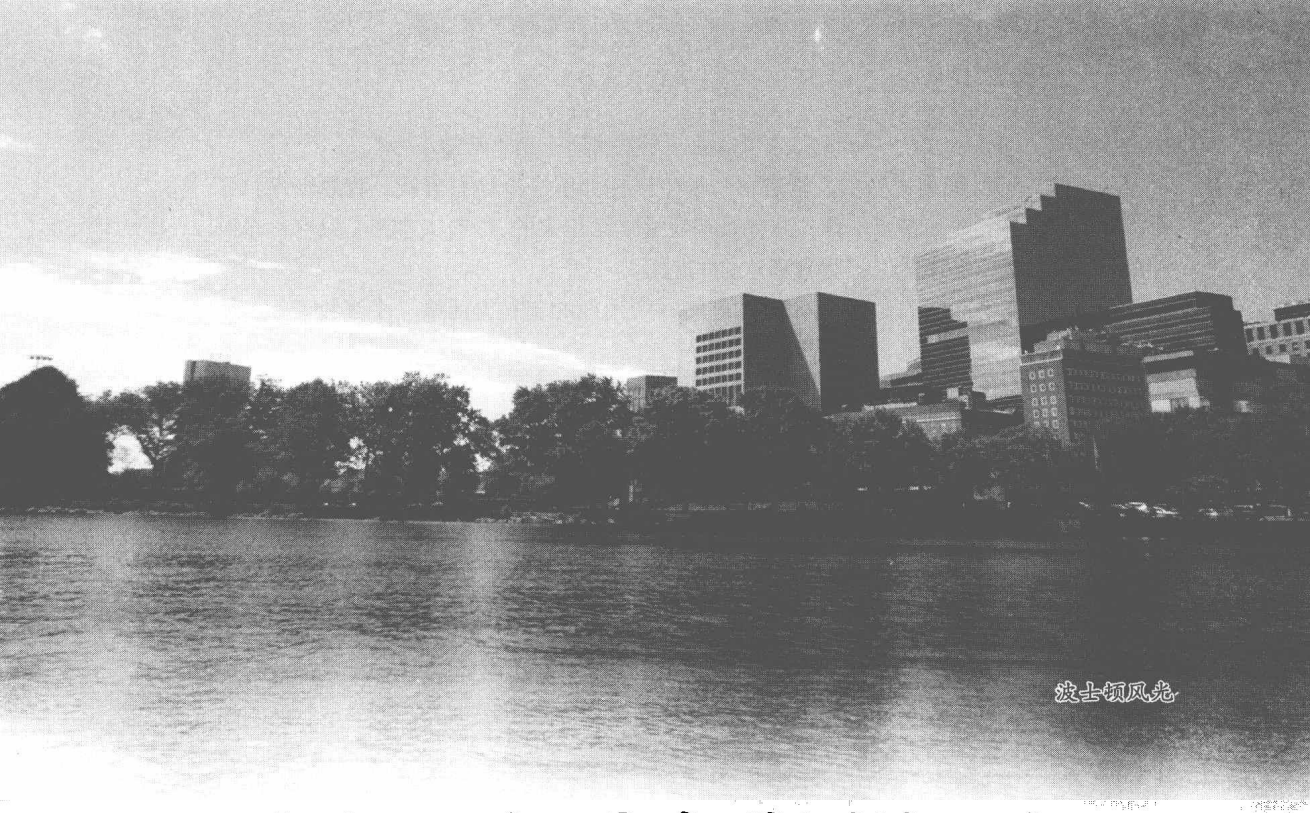
Central毕业典礼
AP课程那点事
朋友
Logan, 走好
独自旅行: 芝加哥
美国人的读书习惯
为什么美国人要让孩子去打工

SOMETHING ELSE

写在季节之外

美国: 小城的呼唤
基督教在美国的逐渐消亡(美国AP文学课论文)
Gogo Wang(毕业典礼上Pettit女士关于作者的演讲)
浇树者(春蕾杯一等奖作文)

后记



波士顿风光

引子：17岁，我在美国这一年

如果你不出去走走，你会以为这就是世界

我们围坐在桌子旁边，一边吃饭一边看电视。这时，奥巴马的脸出现在屏幕上。“滚蛋。”大妹妹莎拉咕哝了一句。

我忽然升起一种挑衅的欲望来：“其实，奥巴马挺帅的啊！”

“什么？”所有人都放下了刀叉，瞪大眼睛看着我，“他？！”

“你看男人的眼光太有问题了，”小妹妹克里斯汀说，“我以后一定要看看你的丈夫长什么样子。”

莎拉摇摇头，继续盯着屏幕：“奥巴马长得活像一只猴子。”

我不动声色地啃着牛排：“无所谓，反正我们都是从猴子进化来的。”

这回我可真没有挑衅的欲望，我只是随便一说罢了，可是这句话令所有人亢奋了起来。

“嘿！”我的爸爸妈妈，还有两个妹妹同时看向我，然后异口同声地喊道：“我们是上帝创造的！”

这里是我的家庭，得梅因，爱荷华。有绝对严格的基督徒，还有近乎疯狂的保守党。我来这里的第二天，我的爸妈就开车带我去看了我的学校。外面在下雨，我在车内热泪盈眶：一座小小的、小小的平房，一个小小的、小小的停车场，没有操场，只有一个

旧旧的滑梯。我从北京十一学校，花了这么多钱来到了一个“希望小学”。

开学第一天，我走进教室。全班15个学生坐在那里冷冷地看着我。我热情地打了个招呼，大家低沉地回答了一声。没有人问我是从哪里来的，没有人在乎。只有一个胖胖的女孩走过来，友好地说：“我真喜欢你的包！”

两天之后，克里斯汀回家说：“你们班的乔希说你的包长得活像一个怪物。”

怪物？我干笑两声，真有想象力啊。

这就是我的学校——爱荷华基督教学校，从幼儿园到高三，一共200人。

现在我坐在宾夕法尼亚州的小木屋里，带着我在芝加哥和罗切斯特的记忆，来看爱荷华，有些欲哭无泪。得梅因还算个城市，还有那么一两辆公共汽车，也有那么两三个商场。我可能应该感谢命运，没把我放到爱荷华其他地方的玉米田里面，没让我每天起床喂猪喂马。不过也许那样的生活会更好玩？我也说不清楚。

我只知道，我是一个无论把我放在哪里，都能存活生物，就像是小草一样，我不需要特别的给养，就能够在各种泥土中汲取我需要的营养，努力融入这一片土地，努力长高长大。虽然我是个在大城市长大的孩子，虽然我不喜欢那种出门没有公共汽车可坐的感觉，但是你若问我会不会后悔来到这样一个封闭的小城市，这样一个封闭的家庭，这样一个封闭到可怕程度的小学校，我会使劲儿地咬咬牙，再咬咬嘴唇，努力让自己保持人类求生的本能，然后说：

“后悔死了。”

“不过，若是没有来这个地方，我就不是今天的我了。”

对不起，但是你会下地狱

我以为上帝不是这个样子的，我知道他不可能对我这么残酷，为什么为什么我要下地狱？为什么为什么是我这样的十佳少年？为什么为什么你们这些基督徒口口声声地说爱我但是却不在乎我下地狱？这是什么破地方？为什么一个无神论者都没有？为什么即使我做好事我是个好人却要掉到地狱去被那个所谓的仁慈的上帝折磨？我现在很想说脏话！

@%.....&*()——%&##

好了，我在心里说完了。你们这些纯洁的家伙是连脏话都不想的，对不对，对不对你们？

0@%.....%*(@*((%&##

我在经过一系列的心理斗争之后对上了艾米丽的眼睛，然后非常镇静地说：“谢谢你，我知道了。”

其实我在心里想的是一系列非常需要被和谐的内容。

在我来到美国的前6个月，我没有一个不是基督徒的朋友，可怕的是，我的女生同学们都是极端的基督徒。更可怕的是，这些一天到晚跟在我身边的女生用她们美丽的眼睛、完美的演技，还有极度纯洁的心灵来感化我，努力让我变成一个和她们一样的基督徒。

我一直对不同的宗教非常感兴趣，所以在刚来的半年内，我天天和他们探讨关于



作者和她的美国家庭(前排左起莎拉、作者、美妈、克里斯汀,后者为美爸)

基督教的问题,天天被那样几个只想将我变成基督徒的女生围着。我的美爸美妈非常开心,觉得在这群“完美的孩子”的教化下,我肯定是能变成一个像她们一样的人。我可以毫不犹豫地说,那完全就是洗脑,是每时每刻的洗脑。

每天早上我和克里斯汀坐莎拉的车一起去学校,莎拉在车里放宗教音乐,这个是洗脑之一,我忍了;每天在那么一个感觉手脚都伸展不开的几间屋子里上课,然后《圣经》课上老师非常激动地说:“无神论者是没有灵魂的人!”刚开始我会争论,后来听得太多就麻木了,这是洗脑之二,我也忍了;每周我家都定时定点地去教堂,听牧师布道,这个是我喜欢的事之一,因为能够看见他们是怎样看世界的,也能够理解他们许多行为的原因,可是后来我的美爸美妈竟然不跟我商量给我报了《圣经》课的名,这个我实在是难以忍受!所以在半年过去之后,我感觉自己已经处于一种半死的状态,不仅是人身没有自由,就连思想都没有自由。可是我这种苦楚又能跟谁说呢?我的家庭和我妹妹没有一个不是基督徒的朋友,而且那些基督徒也都是一群天天想着给我洗脑的人。

在这种境况下,我开始犹豫,下面这半年到底会怎么样?我是不是会非常遗憾地回家?可是我不是这样的人,我不是这么容易放弃的人。

就在我非常绝望的时候,戏剧性的事情发生了。一天下午,有一个女孩给我家打了个电话。当时我不在,但是我反复地听了她的留言:“你好,我是可拉,请问这里是不是有一个中国女孩子想当中文家教?如果是的话,请回电话到515-xxx-xxxx。”

我在开学初的时候拜托过学校的老师,给得梅因市一所只为最好的学生提供大学课程的高中打过电话,他们有中文课,所以我想让他们知道我想当中文家教,在半年后,总算是有一人给我打电话来了。

我的生命完全因为这个电话而改变了,我遇见了我最好的朋友——可拉。

第一次去给可拉上课时,这个小小的中美混血的女生穿了一件宽大的棉袄,欢快地向我招手。在经过几次课之后,我发现她特别聪明,而且博览群书。后来我才知道,她在她的高中,也就是Central Academy,从8年级起就开始上大学的课程,她的朋友也都



是一帮超级聪明的人。当时我一下子感觉这个世界总算为我打开了一扇大门,总算不用在那样一个封闭的空间里天天被洗脑了!总算见到了我在美国认识的第一个正常人了!

可拉听了我的故事之后,非常震惊:“这不是真正的美国!真正的美国不是这样封闭的!你要相信我,这只是一小部分人,大部分人都不是这样的!我一定要帮助你来到我们学校,而且我会带你去市中心,我会带你见我的老师和我的朋友还有我的父母,他们都会帮助你的。”

这一番话令我热泪盈眶,实际上现在想起来也令我非常感动。就像是在监狱里的犯人,忽然听见自己有可能出狱的消息,自然会有一种嚎啕大哭的冲动!

圣诞节之前,可拉带我去了一次在市中心的学校(我非常惊讶,我在这里住了半年竟然连市中心都没有去过,我也非常惊讶于我家庭的朋友范围之窄小),并把我介绍给了我后来最喜欢的老师Mr.Shaffer(他是教社会科学的老师)。当天他就让我在他的三堂课上讲了许多我在中国的经历,而在我的基督教学校里,我上了一个学年的课,老师却从来没有利用过我中国人这个优势让我讲解关于中国的事情。下了课,我和可拉留下来跟他谈话,他说:“这就是美国,我们既有非常开放的一部分人,也有非常保守、非常封闭的一部分人,我认为你应该来这里上下一个学期的课,因为你应该看到这个世界的两面。”

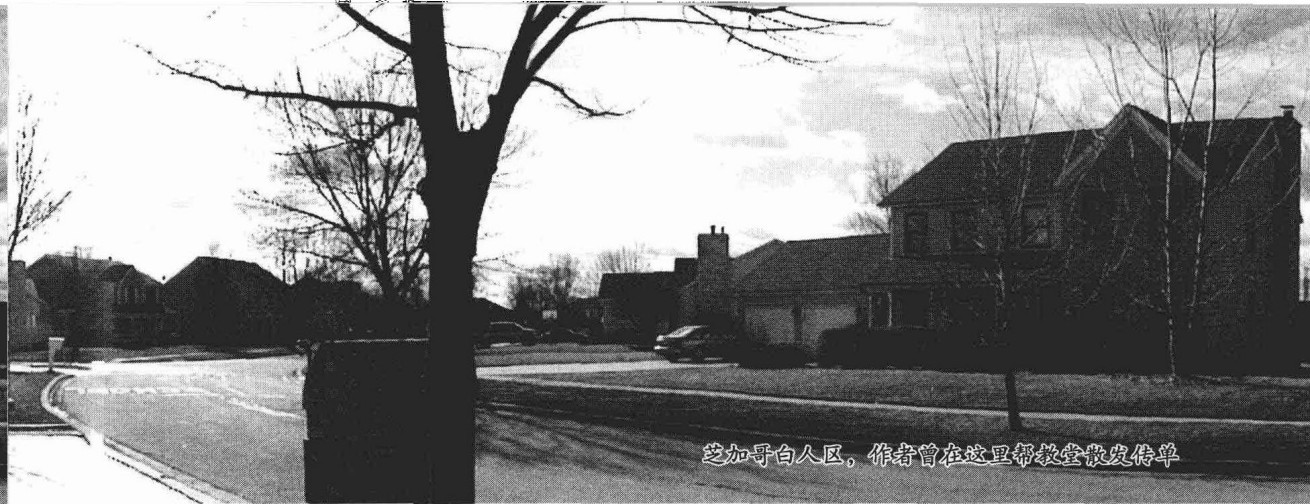
我激动万分,只想赶快逃离我那所基督教学校,赶快来到Central Academy,但是事情完全不像我想的那样简单。

因为我的接待家庭并不高兴。

我写了一封很长的信,告诉他们我并不喜欢在这样一个封闭的环境里生活,而且我希望能交到更多的朋友。我没有提到任何关于学校里同学天天给我洗脑的事情,因为我知道他们多么想让我成为一个和他们一样的基督徒。

在读完那封信后,我们达成了协议:我能够去那所学校上学,但是我不能整天呆在那所学校,我只能在那里上我的AP文学和AP微积分(美国大学预科课程)。这已经非常非常令我开心了!在爱荷华零下40℃的雪天里,我缩在家里看我们将要学的《卡拉马佐夫兄弟》,满心里都是喜悦。

但是事情根本没有那么容易。我说过,得梅因就只有那么一两辆公共汽车,况且我们住的地方又是白人集居的郊区,大家都有车,基本上没有公交车经过。可拉帮我想



芝加哥白人区。作者曾在这里帮教堂散发传单

了个主意：我们学校旁边有一所非常大的公立学校，这个公立学校里有很多学有余力的学生每天去Central Academy上课，所以他们总是有校车经过，那么我能不能搭他们的校车呢？我们商量来商量去，然后给那个大公立学校打了好多个电话，他们告诉我他们会商量，然后会给我们学校打电话。

那几天完全是折磨，我觉得自己必须得去Central Academy上课，我是绝对不会放弃这一线希望的！当时的感觉完全是一种想走出山村到大城市里去的渴望。但是在焦急的等待之后，他们告诉我说：“对不起，你不能坐我们的校车。”

我大哭了一场，当然是没让美妈美爸听见的，因为我知道他们会劝我放弃，但是我是个不轻言放弃的人。即使是在一个我几乎得不到任何支持的地方，即使是我身边的人天天都在给我洗脑，即使这里的冬天零下40℃冷得那样可怕，雪下得是那样的大，我却不害怕，也不退缩。或许是我知道自己不能害怕，不能退缩。

寒冬，路上，一个行人

我记得那天又是可怕的暴风雪，但是我不再耽误了，我穿了两条裤子，两件夹克，然后从学校走了出去，去找从网上看到的汽车站。公共汽车一个小时来一次，我等在标着正确行车线路站牌号的站牌前，搓着双手，跺着脚。

我是这条路上唯一的行人，我的腿开始慢慢地僵硬，我的脖子里全是冰碴子。但是我的心是火热火热的。因为这是我唯一的希望！而我不能让这个希望溜走！

远处的公共汽车驶来，却是……却是马路的另一边！

这是怎么回事？！我明明在正确的一边啊！网上的路线明明就是这样标识的啊！我目瞪口呆地望着它远去，然后给公交公司打了个电话。

“你得在格兰特大街上。”接电话的女人说，“你在哪儿啊？”

“我就在格兰特大街上，”我回答，我已经冻得不行了，“但是公车刚刚从另一个方向经过了。”

“那就再等一个小时，换一个方向呗。”她毫不在乎地说。

我忽然觉得特别温暖，特别开心。我忽然觉得生活就是这么简单，快乐也是这么简单。在向自己的梦想奔跑的时候，不管是暴雪，还是冰雹，不管是冷得发抖，还是头发全都冻在了一起，不管是错过了车，还是站错了方向。我抑制不住我的笑容，因为我知

道我总会找到那条路，我总会到达那个地方，只不过是再等一个小时，换一个方向的问题罢了。

我的靴子全湿透了，在及膝深的雪地里我笑着、跳着向前走。我冰冷的、僵硬的头发擦过我冻得发红的脸颊，我眯着眼睛，尽量不让扑面大雪钻进我的眼睛。当我走过马路，走到下一个站牌前时，我惊讶地发现那不是我想坐的11路车，那里写着“1路”。

我歪着脑袋，努力想到底哪里错了，但是我实在不知道哪里错了。于是我又过了马路，然后发现在我原来等车的那一个方向上，有一个11路车站！

我的眼泪滚了下来，我拿出手机，颤颤巍巍地照了一张照片。

我甚至都想亲一下那个站牌！

四周几乎没有公共建筑，所以我只能缩着脑袋，在零下20℃的暴雪里等公汽。看见公汽朝我这方向开来的一刹那，我不冷了！我的手仿佛又能够动了！

“请问这是去往市中心的车吧？”我问。

“不对啊，你得坐那个方向。”司机说。

我目瞪口呆：“不对啊，这个站牌……”

司机耸了耸肩：“站牌是错的，再等一个小时吧。”

然后他就开走了，坐在温暖的车里开走了。

我咬了咬嘴唇。我忽然丧失了点信心，感觉到了从脚下传上来的麻木。我忽然有些失落，有些灰心。我低头看了看自己的手背，上面已经看不见一块正常颜色的皮肤了。但是我还是会再等，我会一直等，一直找，一直抱着希望。

但是，我真的有些撑不住了，我一瘸一拐地往前走，终于看见了一个超市。在众人奇怪的眼光下，我全身滴着水地进了超市，在食品部买了个汉堡，用借来的手机给可拉打了个电话。

“什么？你已经等了两个小时了？我的天啊！你怎么在这种天气自己出门啊！你难道不怕死吗？你现在不会还在外面吧！我马上要上课了，不然我就来接你……”

“可拉，”我非常郑重地说，“我会找到公共汽车的，你相信我，我会的，我一定能去Central的。”

她沉默了一会儿。

“你不要把自己的命都搭上。”她忽然轻轻地说。

我自己非常明白，我非常明白这个天气不是闹着玩的。今年是多年不遇的最可怕的暴雪天气，光是因为暴雪而不上课的天数就有一个星期了。但是，我好像太年轻，太年轻就不会去想到“死”这个问题。我感觉我只是手有点疼，腿有些僵硬，我的心还是火热的。对我而言，只要我的心还在燃烧，我又有什么可惧怕的呢？

我等来了第三辆车。

这是对的那辆车，却是错的站牌。

我没有流露任何表情，因为我学会了小心谨慎。有了前两次的错误，我知道我只能在最后那一刻露出笑容，因为我可能再次犯下了错误。

11路车的司机一见到我就喊了起来：“天啊！我都看见你两次了！你不会一直在外面等吧！”



基督教学校的合唱演出

我笑了笑,没有回答。

终于,我看见Central Academy那座漂亮的大楼了,我咬了咬嘴唇,确定这是真的。我走了过去,上了楼梯,打开门,闻见Central 楼里面那特殊的香气。我的心终于落了地。

在我去Central之后,一切都变得非常美好,甚至连我和基督教学校同学的关系都变得更好了。因为我总算是找到了一个自己感觉如鱼得水的地方,而我的快乐能够传染所有的人。

我一直在努力,努力让自己变得很棒

在美国的这段时间里,我其实做了非常多的事情。我在排球队里打了一个季的排球,而且还是拉拉队员;我是我们学校的国歌独唱者,是在篮球比赛之前穿着拉拉队队服,站在所有人面前高唱美国国歌的中国女孩;我还是Rolling Hills音乐节中为数不多的独唱者之一;我参加了戏剧《罗宾汉》的演出;我是Central Academy数学队的成员,并且晋级了州的决赛;我在基督教学校的最后几个月中创办了我们学校的第一份报纸;学年结束以后,我自己去了芝加哥、纽约州还有宾夕法尼亚州,去见我的朋友们——这段旅行的经历是非常有意义的。

但是这些都不是我想强调的。

这些只是表面,这些不是我会记住的。我会记住的是我的接待家庭、我的朋友、我的老师;我会记住的是我怎样在雪地里等车;我怎样在星期天的晚上发疯地读700多页的《卡拉马佐夫兄弟》,因为周一要考试;我会记得我和我最好的朋友们在高速路上开着车窗,用最大音量放着歌;我会记得可拉,记得Mr. Shaffer,记得所有跟我一起创造过我的生命的人。

我不再是一年前的我了。现在的我,再也不会瞧不起别人,因为我知道学习成绩不是衡量一个人的标准,而每一个人都有他的独到之处,也绝对有我敬仰的地方;现在的我,会做出一切努力让我的妹妹们还有美妈美爸开心,因为他们是一直站在我背后

支持我的人,即使我们有过分歧,我也应当感恩;现在的我,能为我的朋友们付出一切,因为我明白了,物质的东西是暂时的,但是友情,这个世上最最可爱、最最美好的东西,才是永存的!我从来没有拥有过像我和可拉,还有我和其他美国朋友那样的感情。我问过可拉:“你为什么要这样帮我?”

那些长达3个小时的、讨论共产主义和宗教的电话,那些聚餐,那些她帮我整理的笔记……在我那样困难的时候,也是她申请大学的时候啊!

她转了转眼珠:“因为你是一个很棒的人。”

当时我觉得我明白了,我是一个很棒的人。

但是现在我觉得,我并不是一个很棒的人,只是我身边的人都是非常棒的人,所以他们才会以纯洁的心灵来看我,并且觉得我很棒。

我并不是一个很棒的人,现在不是,在来美国之前更不是。

我只是一直在努力,一直在努力让自己变得很棒,一直在努力让身边的人能够快乐起来。

2010年6月29日

宾夕法尼亚州